



CENTRO  
RICAMBI  
S.R.L.

## CIRCOLARE TECNICA

  
MOTO GUZZI

APRILE 1987  
DATA

SERIE V35 - V50 - V61 - V75

100/G.  
N° PROGR.

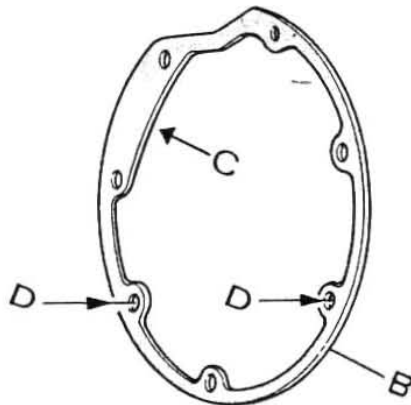
1/1

### SCATOLA TRASMISSIONE POSTERIORE

E' prevista in produzione una scatola di trasmissione che, rispetto alla precedente, presenta nervature di rinforzo particolarmente evidenti sulla parte anteriore superiore.

Su tale scatola è previsto anche un foro "A" per migliorare la lubrificazione dei cuscinetti sul pignone.

Per meglio convogliare il lubrificante nel suddetto foro, lo spessore di regolazione "B" è stato ruotato affinché la zona "C" si venga a trovare nella posizione indicata a disegno.



Per tale operazione è necessario allargare opportunamente i fori indicati dalle frecce "D".

La guarnizione di tenuta tra lo spessore di regolazione "B" e la scatola di trasmissione, dovrà essere posizionata come in precedenza (per chiudere lateralmente la camera dello sfiato).

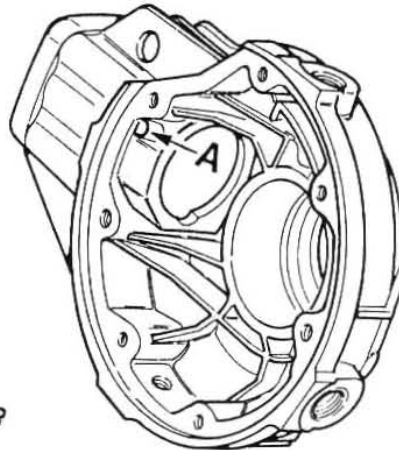
I codici di ordinazione dei complessivi e dei componenti rimangono invariati. I particolari premodificati sono perfettamente intercambiabili con i nuovi e verranno forniti sino ad esaurimento.

### REAR TRANSMISSION HOUSING

It has been put in production a transmission housing which differs from the previous one for the stiffening ribs specially on the front upper part.

On the transmission housing it is located an hole "A" to improve the lubrication of the driving pinion bearings.

To improve the oil convey trough the above mentioned hole, the spacer "B" has been turned, so that the "C" area is situated in the position which is shown in the drawing.



To carry out this operation it is necessary to widen the holes shown from the arrows "D", in a suitable manner.

The gasket between the spacer "B" and transmission housing would be placed as before, in order to seal sidewise the breather chamber.

The code-nrs of the assemblies and of the single parts don't change.

The premodification assemblies and single parts are perfectly interchangeable with the new-ones and they will be supplied till stock exhaustion.

SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI

(Giuseppe Nierl)

*Giuseppe Nierl*